

## **TI\_GERICHTE 72.2015.215 vom 15. Dezember 2017**

TI Tribunale d'appello, 2017-12-15, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_72.2015.215](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2015.215)

FR: TI\_GERICHTE 72.2015.215 du 15 décembre 2017

IT: TI\_GERICHTE 72.2015.215 del 15 dicembre 2017

### **Regeste**

Autore colpevole di essersi appropriato di 38 orologi che gli erano stati affidati per riparazione o in conto vendita, conseguendo un indebito profitto di CHF 74'630.00 e EUR 20'000.00; nonché di essersi appropriato per procacciarsi un indebito profitto di CHF 140'000.00 affidatigli da un amico

### **Erwägungen**

#### **E. 15**

Quo alla determinazione della retribuzione degli onorari del difensore d'ufficio (art. 132 CPP) si richiama l'art. 4 cpv. 1 del regolamento sulla tariffa per i casi di patrocinio d'ufficio e di assistenza giudiziaria e per la fissazione delle ripetibili (di seguito solo RL 3.1.1.7.1 secondo cui l'onorario del patrocinatore che opera in regime di assistenza giudiziaria è calcolato secondo il tempo di lavoro sulla base della tariffa di fr. 180.- l'ora, ricordato come in forza alla pluriennale giurisprudenza dell'allora Giudice dell'istruzione e dell'arresto quale autorità di tassazione delle note professionali prima dell'1.1.2011 la retribuzione del patrocinatore d'ufficio (art. 132 CPP) deve essere fissata tenendo in considerazione l'importanza della pratica, l'impegno difensivo, le difficoltà giuridiche e fattuali così come il tempo impiegato (DTF 122 I 2), non essendo decisivo per il calcolo il tempo effettivamente impiegato ma il dispendio medio di un patrocinatore diligente secondo la comune esperienza nella trattazione di un mandato di analoga complessità. Inoltre non vengono remunerati interventi oltre lo stretto necessario o che sono da considerare eccessivi, rammentato come nell'assistenza giudiziaria lo Stato non deve assumersi prestazioni di sostegno morale o di aiuto sociale. Relativamente alle spese l'art. 6 cpv. 1 RL 3.1.1.7.1 prevede che al patrocinatore d'ufficio (art. 132 CPP) può essere riconosciuto un importo forfetario in per cento dell'onorario quale rimborso per le spese di cancelleria, come quelle di spedizione, di comunicazione, delle fotocopie e di apertura e archiviazione dell'incarto. Se invece il difensore d'ufficio (art. 132 CPP) non optasse per questa soluzione forfetaria l'art. 6 cpv. 2 RL 3.1.1.7.1 ricorda come questi ha diritto al rimborso delle altre spese sopportate nell'interesse del cliente o da questi cagionate, quali, in particolare, le note e fatture pagate a terzi ed a uffici pubblici per il cliente, le spese di trasferta e le spese di pernottamento e vitto fuori domicilio.

#### **E. 16**

Permettendo che le relative tassazioni non sono state impugnate presso la CRP nel termine di legge (art. 135 cpv. 3 lett. a e 396 cpv. 1 CPP, doc. TPC 70 e VD all. 2 pag. 5 pto. 10.4) l'avvocato (di seguito solo avv.) DUF 1 patrocinatore d'ufficio (art. 132 CPP) di IM 1 con effetto dal 22.11.2017, quale subentrante del precedente difensore avv. \_\_\_\_\_ (doc. TPC 35, 36 e 38) ha presentato alla Corte una nota professionale datata 15.12.2017 per il periodo 22.11.2017 / 15.12.2017 (doc. Dib. 2 e VD a pag. 5), che è stata tassata per fr.

1'988.- e meglio fr. 1'836.- per l'onorario, fr. 14.- per le spese e fr. 148.- per l'IVA (VD all. 2 a pag. 4 pto. 10 e a pag. 5 pto. 10.2), mentre l'avv. \_\_\_\_\_ ha presentato una nota datata 8.6.2015 per il periodo 10.12.2013 / 2.2.2015 tassata dal MP per fr. 5'692.25 (AI 59 Inc. MP 2013.10361) e una datata 6.12.2017 per il periodo 9.7.2015 / 21.11.2017 (doc. TPC 44), che è stata tassata per fr. 1'006.55 e meglio fr. 900.- per l'onorario, fr. 32.- per le spese e fr. 74.55 per l'IVA (VD all. 2 a pag. 4 pti. 10 e 10.1), ritenuto che IM 1 è tenuto a rimborsare l'importo di fr. 8'696.80 allo Stato del Cantone Ticino non appena le sue condizioni economiche glielo permettano (art. 135 cpv. 4 CPP e VD all. 2 a pag. 5 pto. 10.3). X) Tassa di giustizia e spese procedurali

## **E. 17**

La tassa di giustizia di fr. 2'000.- senza motivazione scritta e di fr. 4'000.- con motivazione scritta e le spese procedurali (art. 422 segg. CPP) sono poste a carico di IM 1 ad eccezione di fr. 100.- a carico dello Stato (art. 426 cpv. 1 e 3 CP e VD all. 2 a pag. 4 pto. 8). visti gli art.:  
visti gli art. 12, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 138 n. 1 cpv. 1 e 146 cpv. 1 CP; 80 segg., 84 segg., 135, 335 segg., 422 segg., 429 segg. CPP e 22 TG; dichiara e pronuncia: IM 1 è autore colpevole di: 1.1. ripetuta appropriazione indebita 1.1.1. per essersi appropriato, a \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_, nel periodo 2010 / 15.2.2014, di 38 orologi dal valore stimato non meglio precisato che gli erano stati affidati per riparazione o in conto vendita, conseguendo un indebito profitto di fr. 74'630.- e Euro 20'000.- e meglio: 1.1.1.1. venduto 7 orologi dal valore stimato di fr. 25'500.- affidatigli a tal fine da ACPR 3, appropriandosi di fr. 9'000.- quale parte del ricavo; 1.1.1.2. venduto 1 orologio dal valore stimato di fr. 19'990.- affidatogli da ACPR 12 per riparazione, appropriandosi del ricavo di fr. 7'500.-; 1.1.1.3. venduto 1 orologio dal valore stimato di fr. 12'000.- affidatogli a tal fine da ACPR 13, appropriandosi del ricavo di fr. 10'000.-; 1.1.1.4. venduto 1 orologio dal valore stimato di fr. 16'000.- affidatogli a tal fine da ACPR 4 in conto vendita per fr. 8'000.-, appropriandosi di fr. 1'400.- quale parte del ricavo; 1.1.1.5. venduto 2 orologi dal valore stimato di fr. 54'000.- appropriandosi del ricavo pari a fr. 2'000.- e Euro 20'000.- e impegnato un orologio, affidatogli da ACPR 16 per effettuare delle riparazioni e metterli in conto vendita; 1.1.1.6. impegnato, per il tramite di terzi, 1 orologio dal valore stimato di fr. 4'500.-, affidatogli da \_\_\_\_\_ per riparazione; 1.1.1.7. impegnato, per il tramite di terzi, 1 orologio dal valore stimato di fr. 6'000.-, affidatogli da ACPR 10 per riparazione; 1.1.1.8. impegnato, per il tramite di terzi, 1 orologio dal valore stimato di almeno fr. 7'000.-, affidatogli da ACPR 15 per riparazione; 1.1.1.9. venduto 1 orologio dal valore stimato di fr. 11'000.- affidatogli da \_\_\_\_\_ per riparazione, appropriandosi del ricavo di fr. 6'500.-; 1.1.1.10. venduto 1 orologio dal valore d'acquisto di fr. 5'250.- affidatogli da ACPR 2 per riparazione, appropriandosi del ricavo di fr. 3'000.-; 1.1.1.11. impegnato ad un istituto di prestiti su pegno per il controvalore di fr. 6'820.- 1 orologio dal valore d'acquisto di £ 43'950.-, affidatogli da ACPR 2 per riparazione; 1.1.1.12. venduto 1 orologio dal valore stimato di fr. 7'000.- affidatogli da ACPR 6 per riparazione, appropriandosi del ricavo di fr. 3'500.-; 1.1.1.13. impegnato, per il tramite di terzi, 1 orologio dal valore stimato di fr. 9'000.- affidatogli da ACPR 20 per riparazione; 1.1.1.14. venduto 2 orologi dal valore complessivo stimato di fr. 22'000.- affidatogli da ACPR 17 per riparazione, appropriandosi del relativo ricavo di complessivi fr. 12'000.-; 1.1.1.15. venduto 1 orologio dal valore stimato di fr. 6'500.- affidatogli a tal fine da ACPR 17, appropriandosi del ricavo di fr. 4'500.-; 1.1.1.16. appropriatosi di 2 orologi del valore complessivo stimato di fr. 7'500.- affidatogli da ACPR 17; 1.1.1.17. venduto 1 orologio dal valore stimato di fr. 4'960.- affidatogli da ACPR 11 per riparazione, appropriandosi del

ricavo di fr. 3'000.-; 1.1.1.18. appropriatosi di 1 orologio dal valore stimato di fr. 4'500.- affidatogli da ACPR 1 per riparazione; 1.1.1.19. impegnato ad un istituto di prestiti su pegno per il controvalore di fr. 1'710.- 1 orologio dal valore non meglio precisato affidatogli da ACPR 9 per riparazione; 1.1.1.20. appropriatosi di 2 orologi dal valore complessivo stimato di fr. 1'500.- affidatogli da ACPR 8 per riparazione; 1.1.1.21. appropriatosi di 1 orologio dal valore stimato di fr. 5'000.- affidatogli da ACPR 7 per riparazione; 1.1.1.22. appropriatosi di 1 orologio dal valore stimato di almeno fr. 7'000.- affidatogli da ACPR 19 per riparazione; 1.1.1.23. venduto 2 orologi dal valore complessivo stimato di fr. 6'000.- affidatigli a tal fine da ACPR 18, appropriandosi del ricavo di fr. 2'500.-; 1.1.1.24. appropriatosi di 1 orologio dal valore stimato di fr. 5'000.- affidatogli da ACPR 22 per riparazione; 1.1.1.25. appropriatosi di 1 orologio dal valore stimato di fr. 6'500.- affidatogli da ACPR 21 per un controllo; 1.1.1.26. venduto 1 orologio dal valore stimato di almeno fr. 4'000.- affidatogli da ACPR 23, appropriandosi del ricavo di fr. 1'200.-.

1.1.2. per essersi appropriato, a \_\_\_\_\_, nel maggio 2013 per procacciarsi un indebito profitto di fr. 140'000.- affidatigli da ACPR 14; e meglio come descritto nell'atto d'accusa e precisato nei considerandi . 2. IM 1 è prosciolto dalle imputazioni di: 2.1 ripetuta appropriazione indebita di cui al punto 1.10 dell'atto d'accusa 180/2015 del 23 dicembre 2015 nonché al punto 1.1 dell'atto d'accusa 98/2016 del 17.6.2016; 2.2 ripetuta truffa di cui ai punti 2.1 e 2.2 dell'atto d'accusa 180/2015 del 23 dicembre 2015. 3. IM 1, a valere quale pena interamente e parzialmente aggiuntiva a quelle dei decreti d'accusa 27.8.2012 e 29.7.2013 emesse nei suoi confronti dal Ministero Pubblico del Canton Ticino, è condannato alla pena detentiva di 18 (diciotto) mesi. 4. L'esecuzione della pena detentiva inflitta a IM 1 è condizionalmente sospesa in ragione di 12 (dodici) mesi e al condannato è impartito un periodo di prova di 3 (tre) anni. Per il resto è da espiare. 5. Non è revocata la sospensione condizionale della pena detentiva di 6 (sei) mesi inflitta a IM 1 con decreto di accusa 29.7.2013 del Ministero pubblico del Canton Ticino, ma il condannato viene ammonito. 6. IM 1 è condannato a versare agli AP: 6.1. ACPR 2, \_\_\_\_\_ l'importo di fr. 8'368.- e meglio fr. 5'250.- a titolo di risarcimento danni e fr. 3'118.- per spese legali; 6.2. ACPR 1, \_\_\_\_\_ l'importo di fr. 1'080.- per spese legali; 6.3. ACPR 14, \_\_\_\_\_ l'importo di fr. 140'000.- a titolo di risarcimento danni. 7. Per ogni altra loro pretesa nei confronti di IM 1 gli AP ACPR 3, \_\_\_\_\_; ACPR 12, \_\_\_\_\_; ACPR 13, \_\_\_\_\_; ACPR 4, \_\_\_\_\_; ACPR 16, \_\_\_\_\_; ACPR 10, \_\_\_\_\_; ACPR 15, \_\_\_\_\_; ACPR 2, \_\_\_\_\_; ACPR 6, \_\_\_\_\_; ACPR 17, \_\_\_\_\_; ACPR 11, \_\_\_\_\_; ACPR 1, \_\_\_\_\_; ACPR 9, \_\_\_\_\_; ACPR 8, \_\_\_\_\_; ACPR 7, \_\_\_\_\_; ACPR 19, \_\_\_\_\_; ACPR 18, \_\_\_\_\_; ACPR 22, \_\_\_\_\_; ACPR 21, \_\_\_\_\_; ACPR 23, \_\_\_\_\_ e ACPR 14, \_\_\_\_\_ sono rinviati al competente foro civile. 8. La tassa di giustizia di fr. 2'000.- (duemila) senza motivazione scritta e di fr. 4'000.- (quattromila) con motivazione scritta e le spese procedurali sono poste a carico del condannato, ad eccezione di fr. 100.- (cento) a carico dello Stato. 9. Non è riconosciuto a IM 1 alcun indennizzo e riparazione del torto morale ex art. 429 CPP. 10. Le spese per la difesa d'ufficio sono sostenute dallo Stato. 10.1. La nota professionale dell'avv. \_\_\_\_\_ del 6.12.17 è approvata per:

onorario	fr.	900.00	spese	fr.	32.00	IVA (8%)
fr.	74.55	totale	fr.	1'006.55		

10.2. La nota professionale dell'avv. DUF 1 del 15.12.17 è approvata per: onorario fr. 1'836.00

spese	fr.	14.00	IVA (8%)	fr.	148.00	totale
fr.	1'998.00					

10.3. Il condannato è tenuto a rimborsare allo Stato del Cantone Ticino

l'importo di fr. 8'696.80 non appena le sue condizioni economiche glielo permettano (art. 135 cpv. 4 CPP). 11. Questo giudizio può essere impugnato mediante appello alla Corte di appello e di revisione penale. L'appello va annunciato al Presidente della Corte delle assise correzionali, per iscritto oppure oralmente a verbale, entro dieci giorni dalla comunicazione della sentenza. La dichiarazione d'appello va inoltrata alla Corte d'appello e di revisione penale entro venti giorni dalla notifica della sentenza motivata. Intimazione a: - accusatori privati: - Comunicazione a: - Polizia cantonale, SG/SC (Servizi centrali), via S. Franscini 3, 6500 Bellinzona - Ministero Pubblico, SERCO, 6501 Bellinzona - Ufficio dei Giudice dei provvedimenti coercitivi, via Bossi 3, 6900 Lugano Per la Corte delle assise correzionali Il Presidente La vicecancelliera Distinta spese : Tassa di giustizia fr. 4'000.-- Inchiesta preliminare fr. 200.-- Altri disborsi (postali, tel., ecc.) fr. 357.10 fr. 4'557.10 ./ a carico dello Stato fr. 100.-- totale fr. 4'457.10 =====

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.